

Αριθμός Πιστοποιητικού: CKR202203
Certificate Number:

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ



REPUBLIC OF CYPRUS
SHIPPING DEPUTY MINISTRY

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΟΥ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ
COASTAL PASSENGER VESSEL SAFETY CERTIFICATE

εκδοθέν σύμφωνα με τις διατάξεις των περί Ακτοπλοϊκών και Άλλων Επιβατηγών Σκαφών Κανονισμών του 2012, ΚΔΠ 278/2012
issued under the provisions of the Coastal and Other Passenger Vessels Regulations 2012, P.I. 278/2012

Όνομα Σκάφους Name of Vessel		Λιμάνι Μηολόγησης Port of Registry		Αριθμός Μηολογίου Official No	Ετος Κατασκευής Year of Build
ESCAPE		ΛΕΜΕΣΟΣ Limassol		711335	2004
Υλικό Κατασκευής Construction Material	Ολική Χωρητικότητα Gross Tonnage	Μήκος Length (m)	Ισχύς Μηχανών Engine Power (KW)	Ταχύτητα Speed (Kn)	Νέο / Υπάρχον New / Existing
Πλαστικό Ενισχυμένο με Υαλοβάμβακα GRP	10	11.43	464	30	NEO New
Καθορισμένη περιοχή πλόων και διάρκεια πλόων Designated area of operation and duration of trip				Συνήθης Ελλιμενισμός Routine Homeport	
ΑΚΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ All Coasts Controlled by the Republic of Cyprus				Λιμανάκι Αγίας Νάπας Harbour of Ayia Napa	

Βεβαιώνεται ότι:

This to certify that:

- Το πτό πάνω σκάφος επιθεωρήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις των πτό πάνω Κανονισμών.
The above vessel has been surveyed in accordance with the requirements of the above mentioned Regulations.
- Η επιθεώρηση απέδειξε ότι το σκάφος πληροί τις απαιτήσεις των Κανονισμών σε ότι αφορά την κατασκευή, την ευστάθεια, την υποδιαίρεση και την στεγανότητα, την διάταξη πυρασφάλειας και τα μέσα πυρόσβεσης, τις μηχανές πρόωσης, τα βοηθητικά μηχανήματα, την ηλεκτρική εγκατάσταση, τα σωστικά μέσα, τα όργανα και τους φανούς ναυσιπλοΐας, τα μέσα σηματοδότησης και τηλεπικοινωνίας και τα μέσα ασφαλούς επιβίβασης και αποβίβασης.
The survey has verified that the vessel meets the provisions of the Regulations concerning the construction, stability, subdivision and water tightness, the fire protection arrangement and fire extinguishing equipment, the propulsion engines, the auxiliary machinery, the electrical installation, the lifesaving appliances, the navigation instruments and lights, the signaling and radio equipment and the means of boarding / disembarking from the vessel.
- Το σκάφος κρίνεται κατάλληλο να μεταφέρει όχι περισσότερους από 12 (δώδεκα) επιβάτες. Μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός επιβαινόντων 13 (δεκατρία) άτομα, με ελάχιστο αριθμό πληρώματος 1 (ένα) άτομο, με προϋποθέσεις που αναφέρονται στο οπισθόφυλλο.
The vessel was considered fit to carry no more than 12 (twelve) passengers. Maximum persons on board 13 (thirteen) and minimum number of crew 1 (one) person, subject to conditions stated overleaf.

Απαγορεύεται ο απόπλους με συνθήκες θαλάσσης άνω του ½ μέτρου ύψους κύματος και δύναμης ανέμου μεγαλύτερης των 4 μποφόρ ή μεγαλύτερης καθώς και η απομάκρυνση σε απόσταση μεγαλύτερη των 3 ναυτικών μιλίων από την ακτογραμμή ή 6 ναυτικών μιλίων από τόπο καταφυγής.

Departure with sea state greater than ½ meter of wave height and wind force more than 4 Beaufort and the sailing at a distance greater than 3 nautical miles from the coastline or 6 nautical miles from a place of refuge is prohibited.

Το παρόν Πιστοποιητικό ισχύει μέχρι 31 Μαΐου 2023

This Certificate is valid until 31 May 2023

Εκδίδεται στη Λεμεσό στις
Issued at Lemesos on

31 Μαΐου 2023
31 May 2022



CONSTANTINOS KRASSARIS
MARINE SURVEYOR

Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων
Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate
Σφραγίδα της Αρμόδιας Αρχής
Stamp of the Administration

Αριθμός Πιστοποιητικού: CKR202203
Certificate Number:

Σημείωση 1: Σημειώνεται ότι το παρόν πιστοποιητικό είναι αναρτημένο στην ιστοσελίδα του Υφυπουργείου στο μέρος "ΕΛΛΗΝΙΚΑ → Υπηρεσίες → Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά Επιβατικά Σκάφη → Κατάλογος Σκαφών με Πιστοποιητικά Ασφαλείας σε Ισχύ"

Note 1: It is noted that the present certificate has been uploaded on the web site of the Deputy Ministry of Shipping " ΕΛΛΗΝΙΚΑ → Υπηρεσίες → Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά Επιβατικά Σκάφη → Κατάλογος Σκαφών με Πιστοποιητικά Ασφαλείας σε Ισχύ"

Σημείωση 2: Το σκάφος στο πρωραίο μέρος δεν ικανοποιεί τον κανονισμό 25.1 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012 για το ελάχιστο ύψος (100 εκατοστά) του προστατευτικού κιγκλιδώματος. Η είσοδος στην περιοχή αυτή επιτρέπεται μόνο στο πλήρωμα και απαγορεύεται αυστηρώς στους επιβάτες (σχετική πινακίδα / κιγκλιδώμα έχουν τοποθετηθεί).

Note 2: The vessel in its forward part does not comply with paragraph 25.1 of Regulation P.I.278/2012 on the minimum height (100 centimeters) of the safety rail. Entry to these areas is only allowed to the crew and is strictly forbidden to passengers (relevant plate and railing were fitted).

Εξαίρεση: 20170420092

Exemption:

Με βάση την παράγραφο 17.1(ο) του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες των παραγράφων 11.2 και 24.11 του ΚΔΠ 278/2012 για παροχή διάταξης ασφαλούς επιβίβασης/αποβίβασης και άλλων διευκολύνσεων στο σκάφος για άτομα με αναπηρίες.

According to paragraph 17.1 (o) of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 11.2 and 24.11 of P.I.278/2012 for providing safe embarkation / disembarkation arrangements and other facilities onboard for people with disabilities.

Εξαίρεση: 20170420093

Exemption:

Με βάση τη παράγραφο 21.1 του Κανονισμού ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τη πρόνοια της παραγράφου 26.3 του ΚΔΠ 278/2012 για πλήρη μόνωση του μηχανοστασίου με A-60 (δεν έχει A-60 στις πλευρές και στο πίσω μέρος του σκάφους). Ως ισοδύναμη ρύθμιση έχουν τοποθετηθεί επιπλέον 2 αυτόματοι πυροσβεστήρες Dry Powder, ένας σε κάθε πλευρά στο χώρο μηχανών που απελευθερώνουν αυτόματα το πυροσβεστικό υλικό τους σε περίπτωση υψηλής θερμοκρασίας. Έχουν επίσης τοποθετηθεί δυο αμπούλες ψεκασμού υγρού υλικού Bonpet στην οροφή πάνω από τις μηχανές που επίσης εκτονώνονται όταν παρουσιαστούν υψηλές θερμοκρασίες.

According to paragraph 21.1 of the Regulations P.I 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 26.3 of P.I. 278/2012 for providing full fire insulation in the engine room with insulation A-60 (It has not been installed at the sides and aft). As an equivalent arrangement, two additional automatic fire extinguishers have been placed, one on each side in the engine space, which release automatically their extinguishing material, in case of high temperature. In addition there are two Bonpet spray capsules located above the engines, which also release their extinguishing material in high temperatures.


CONSTANTINOS KRASSARIS
MARINE SURVEYOR

Υπογραφή του εκδίδοντος το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων
Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate
Σφραγίδα της Αρμόδιας Αρχής